Delibera n. 136/2021
06 Luglio 2021
Allegato L al Verbale n. 04/2021

Oggetto: Memorandum of Understanding between Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia and Université di Geneve

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

VISTO il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
VISTO il Decreto Leg.vo 25/11/2016, n. 218, concernente "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge 7/08/2015, n. 124";
VISTO lo Statuto dell'INGV, approvato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 114/2020 del 19 giugno 2020, emanato con Decreto del Presidente n. 78/2020 del 27/10/2020, pubblicato sul Sito WEB istituzionale – Avviso di emanazione di cui al Comunicato su Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie generale - n. 264 del 24 ottobre 2020, in particolare, l'art. 8, comma 6, lettera f), il quale prevede che il CdA "*omissis….delibera la partecipazione a società, fondazione e consorzi, nonché la stipulazione di accordi con organismi nazionali, europei e internazionali*";
VISTO il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'INGV, emanato con Decreto del Presidente n. 36/2020 del 22/04/2020, pubblicato sul Sito WEB istituzionale e in particolare, l'art. 29 il quale disciplina le *Collaborazioni con soggetti esterni*, stabilendo al primo comma che: "*I rapporti di collaborazione nell'attività di ricerca tra l'Ente e soggetti pubblici e privati, italiani e stranieri sono regolati attraverso contratti aventi come riferimento di massima la seguente tipologia: protocolli d'intesa, accordi di programma quadro, convenzioni operative*";
VISTO il Regolamento del Personale, emanato con Decreto del Presidente n. 12/2021 del 25/02/2021, pubblicato sul Sito WEB istituzionale;
VISTO il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza, adottato con Delibera del Consiglio di Amministrazione n. 145/2020 del 22 luglio 2020, ed emanato con Decreto del Presidente n. 75/2020 del 21 ottobre 2020;
VISTO lo schema del Memorandum of Understanding between Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia and Université di Geneve;
RITENUTO opportuno per l'INGV procedere alla sottoscrizione del Memorandum avente a oggetto tra le altre attività la progettazione, lo sviluppo e l'implementazione di sistemi di osservazione e imaging attraverso l'analisi della sismicità e dei microtremori ambientali, mediante esperimenti densi in regioni sismicamente attive, province vulcaniche e aree geotermiche;

VALUTATA, dunque, l'opportunità di procedere alla sottoscrizione del sopra citato Memorandum, con l'obiettivo di definire un quadro per la cooperazione tra le parti finalizzata allo svolgimento congiunto di studi sismologici e geofisici del sottosuolo nelle seguenti aree: avvio e perseguimento di progetti di collaborazione; realizzazione di proposte di ricerca per progetti di comune interesse; promuovere lo scambio di studenti, ricercatori e personale professionale;
VISTO il parere favorevole del Direttore di Sezione e del Direttore di Dipartimento;
su proposta del Presidente,

DELIBERA

L'approvazione dello schema del Memorandum of Understanding between Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia and Université di Geneve, allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (all.1).

Viene dato mandato al Presidente dell'INGV alla sottoscrizione definitiva dell'atto in questione.

Firmato il 13/07/2021
Depositato presso la Segreteria del Consiglio in data 13/07/2021

La segretaria verbalizzante
(Dott.ssa Maria Valeria INTINI)

MARIA VALERIA
INTINI
ISTITUTO
NAZIONALE DI
GEOFISICA E
VULCANOLOGIA
RESPONSABILE
13.07.2021
15:54:02
GMT+00:00

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

Carlo Doglioni
ISTITUTO
NAZIONALE DI
GEOFISICA E
VULCANOLOGIA
Presidente
13.07.2021
16:09:35
GMT+01:00

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

(hereinafter referred to as "MOU")

between

Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Via di Vigna Murata 605, 00143 Rome – Italy

(hereinafter referred to as "**INGV**")

and the

Université de Genève

Department of Earth Sciences, Group of Crustal Deformation and Fluid Flow

24 rue du Général-Dufour, 1211 Genève 4 – Switzerland

(hereinafter referred to as "**UNIGE**")

(hereinafter jointly referred to as the "Parties")

concerning

Cooperation in the field of seismological studies and subsurface geophysical investigations

Whereas the Parties, on the basis of this MOU, are mutually interested in developing and reinforcing their cooperation in the field of seismological studies and subsurface geophysical imaging in tectonically active regions;

Whereas this MOU establishes a framework for this cooperation in joint investigations, international projects, scientific exchanges and training of specialized personnel in the fields of subsurface geophysical imaging and seismotectonics and volcanic studies, on other subjects of mutual interest and their applications;

Whereas the Parties are participating in this MOU with a view to reinforce and strengthen the institutional links between the two organizations.

The Parties therefore have reached the following understanding:

Background

INGV cooperates with universities and other national public and private institutions, as well as with many research agencies worldwide. INGV is currently the largest European body dealing with research in Geophysics and Volcanology, has its headquarter in Rome and important facilities in Milano, Bologna, Pisa, Napoli, Catania and Palermo. INGV's main purposes are the 24-hour countrywide seismic surveillance, real-time volcanic monitoring and tsunami early warning, the study of the geophysical processes governing the solid and fluid Earth and develop science focusing on the understanding of Earth main mechanisms, to assess the main natural hazards and contribute to their reduction. In particular, the three INGV's Departments at its headquarter in Rome (Departments of Seismology and Tectonophysics, National Earthquakes Observatory, Geomagnetism, Aeronomy and Environmental Geophysics) commonly perform passive and active source high-resolution seismological studies, as well as electromagnetic/electrical resistivity surveys, to image and characterize active faults, tectonically-controlled sedimentary basins and volcanic structures by using the wealth of modern seismic and geophysical instrumentations available at INGV.

The Department of Earth Sciences at the University of Geneva is dedicated to the advancement of fundamental research as well as to its application to societal problems, such as the exploration of natural resources and their genesis, the identification of risks posed by natural hazards, and the evolution of sedimentary and volcanic environments. In particular, the Group on Crustal Deformation and Fluid Flow investigates crustal processes combining geophysical and numerical methods with geological observations. The research activity mainly focuses on the role of fluids in geothermal systems, in promoting tectonic/volcanic activity and anthropogenic seismicity. Additionally, the group develops high-resolution geophysical acquisitions of subsurface structures, active faults and hydrothermal reservoirs through seismic, electromagnetic, electrical resistivity and induced-polarization data by using innovative instruments and computational resources.

The Parties wish to share their instrumentations and expertise in order to strengthen and optimize their scientific research strategies and together improve our understanding of natural hazards and geological processes.

Article 1

1.1 General objectives

The objective of this MOU is to establish a framework for cooperation between the Parties based on equality, overall reciprocity, and mutual benefits. The Parties will further seek to engage each other in collaborative projects.

1.2 Forms of cooperation

The areas of cooperation are the following:

- Initiate and pursue collaborative projects;
- Setting-up research proposals for projects of mutual interest;
- Promote exchange of students, research scientists and professional staff;

The intended areas of research include, but are not limited to:

a) Design, development and implementation of observational and imaging systems: (i) analysis of seismicity and ambient micro-tremors through dense experiments in seismically active regions, volcanic provinces and geothermal areas, (ii) subsurface imaging of active faults, tectonically-controlled sedimentary basins, volcanic structures and hydrothermal systems by multi-disciplinary surveys, including passive/active source seismology, electrical and electromagnetic techniques;

b) Tectonics, earthquake geology, structural geology.

1.3 Scientific supervisors

The Parties have designated the following scientific supervisors:

From INGV:

Dr. Rita Di Giovanbattista (Director of Earthquake Department)

From UNIGE:

Prof. Matteo Lupi (Professor at UNIGE and coordinator of the group of Crustal Deformation and Fluid Flow in the Department of Earth Sciences)

Article 2

2.1 Data Property and Data Policy

The data acquired by the equipment and materials purchased by each Party for the existing cooperation remain the property of the Party and will be shared between INGV and UNIGE, subject to the applicable data protection legislation and any confidentiality obligations.

The policy of the data acquired with such equipment for the existing cooperation follows the data policy of the and materials owner Party.

2.2 Results and Publications

Scientific works produced under this MOU by personnel of the two Parties can be made available to the general scientific community through international publications, seminars, lectures and conferences subject to the modalities set out in the relevant specific Research Agreement.

Article 3

Agreement management

3.1. Nothing in this MoU shall be construed as creating any legal relationship between the Parties, and the Parties agree that this MoU is not enforceable in law or equity, except for the provisions of articles 2, which may be enforced in accordance with their terms.

3.2. No financial or resource obligations are implied by this MoU. Specific activities that may be mutually agreeable, that may require a proposal to a third party, or funds and/or resources from one of the Parties will be considered on its own merits. Each of such activities would require a separate specific Research Agreement between the Parties.

3.3. Cooperation between the Parties under this MoU is subject to the availability of funds to each of the Parties, and is subject to the limitations of laws applicable to each of the Parties.

3.4 The Parties intend to enter into specific Research Agreements to clarify and define each cooperative scientific project contemplated by this MOU, including financial arrangements, rules on the dissemination of acquired data as well as on the confidentiality of the exchange information, liability and other terms.

3.5. This MOU is the entire agreement between the parties with respect to its subject matter. This MoU may be amended with the written consent of one of the Parties.

3.6. Notifications and communications regarding this MoU shall be made with the designated contact persons indicated (or their successors): Dr. Vincenzo Sapia for INGV and Prof. Matteo Lupi for UNIGE.

Article 4

Duration and Termination

This MoU will be in effect for five years after the signing date. Either Party may terminate this MoU upon 90 days written notice to the other Party. The term of the MoU may be extended upon mutual agreement by the Parties. Except as otherwise agreed by the Parties, termination of this MoU shall be without prejudice to the completion of outstanding Projects set out in specific research Agreements concluded in the framework of this MoU.

Article 5

Dispute resolution.

If any of the terms herein reported are subject to questions of intent or interpretation, or if any of the Parties identify other issues that are not addressed in this MOU, the Parties intend to enter into good faith negotiations to resolve such issues.

Signed in two originals

for the Université de Genève	for the Department of Earth Sciences	for the Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia
Vice-Rector: Prof. Brigitte Galliot	Prof. Sebastien Castelltort	President: Prof. Carlo Doglioni
Date:	Date:	Date: